

IQUIQUE, 28 de marzo de 2018.-

DECRETO EXENTO N° 0532.-

Con esta fecha, el Rector de la Universidad Arturo Prat, ha expedido el siguiente Decreto:

VISTOS Y CONSIDERANDO:

a.- La Ley N° 18.368, de 30/11/1984, que creó la Universidad Arturo Prat; el D.F.L. N° 1 del Ministerio de Educación de 28/05/1985 que establece el Estatuto de la Universidad Arturo Prat; Decreto N° 580 de 28.12.2015, la Ley N° 19.886, del año 2003 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministros y Prestación de Servicios; el Decreto N° 250, que contiene el Reglamento de la Ley N° 19.886, de 2004; el artículo 3° de la Ley N° 18.575 de 1986, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; la Resolución N° 1600 de 2008, de la Contraloría General de la República, Decreto N° 34 de 27.01.2016, el Decreto Exento N° 0534 de 11.04.2016.-

b.- El memorando N° 62776 de Adquisiciones de fecha 27.03.2018, que solicita la emisión del presente instrumento.

DECRETO:

1.- Autorízase la contratación, mediante Trato Directo con el proveedor extranjero **THE INTERNATIONAL INSTITUTE OF LEADERSHIP**, con domicilio en Kefar Sava, Israel, por un monto total de US \$ 7.920.- (siete mil novecientos veinte dólares), por concepto de pago de 3 inscripciones para gira Agritech 18 - Latam, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 10, N° 7, letra k) y Art. 62 N°6 del Reglamento de la Ley No.19.886, que autoriza Trato o Contratación Directa con un proveedor determinado “que tratándose de las contrataciones de bienes y servicios, indicadas en el Art. 10, N° 5 y 7, letras i) y k) de este Reglamento, efectuadas a proveedores extranjeros en que por razones de idioma, de sistema jurídico, de sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación por fuera del sistema de información. Sin perjuicio de ellos, las entidades deberán publicar en el sistema de información los términos de referencia, las órdenes de compra y la resolución de adjudicación y el contrato, en los casos que corresponda”.

2.- Publíquese en el Sistema de Información el presente acto administrativo dentro del plazo de 24 horas desde su total tramitación.

3.- Los gastos que se generen, deberán ser imputados al Código de Gestión IQUD17CYT – 020108240001.

COMUNÍQUESE, REGÍSTRESE Y DÉSE CUMPLIMIENTO.



EDMUNDO CORTÉS SAAVEDRA
Secretario General

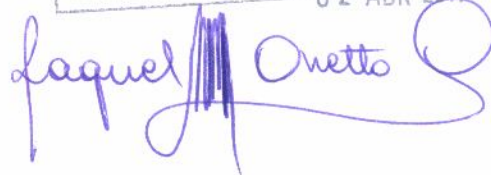
DISTRIBUCIÓN:

- Según envío vía e-mail a la base de datos decretos-2018.-
TIM/ECS/rec



TERESA IBARRA MENDOZA
Rector (S)

CONTRALORIA INTERNA
UNIVERSIDAD ARTURO PRAT
02-ABR-2018



RECIBIDO UNIDAD JURÍDICA	
Fecha:	28 MAR 2018
N° Registro:	133

MEMORANDUM

RECIBIDO SECRETARÍA GENERAL	
Fecha :	27.3.18
N° Reg.:	316.1

A : **SR. EDMUNDO CORTES SAAVEDRA**
Secretario General / Secretaría General / Sede Iquique

DE : **SRA(ITA). MYRIAM ORTIZ CEÑE**
Jefe De Unidad / Adquisiciones / Sede Iquique

REF : **TRATO DIRECTO PROVEEDOR EXTRANJERO**

FECHA : **Martes, 27 de Marzo de 2018**

Agradeceré a Ud., autorizar emisión de Decreto Exento para trato directo con proveedor Extranjero, The International Institute of Leadership con dirección en Kefar Sava, Israel, por un monto de US\$ 7.920.- (Siete mil novecientos veinte dólares), por concepto de pago de 3 inscripciones para gira Agritech 18 – LATAM.

Cabe señalar que no es posible gestionar este tipo de compra directamente a través de convenio marco, por no encontrarse este servicio dentro de las ofertas de dicha modalidad en Mercado Público.

Por tanto solicitamos Decreto que autorice Trato directo con proveedor Extranjero, el cual se realizara conforme al Art. Art. 62 N° 6 en relación al Art. 10 N°7 letra k) del reglamento de Compras Públicas.-

El servicio debe hacerse fuera del sistema de información, por cuanto la empresa que realiza la gira solo recibe transferencia Bancaria como forma de pago, no tiene representación en Chile; y no está inscrito en Chile Proveedores.

Esto respaldado con Solicitud de Materiales/Servicios N° 19253, Memorandum Nro. 62661 / 2018 e Itinerario de Gira.

Sin otro particular, le saluda atentamente,

MOC/rdc

Cc: Rosa Caceres Castillo
Cc: Jose Delatorre Herrera
Cc: Ruben Del Rio Castro
Cc: Carolina Ponce Galvez

Archivos Adjuntos:
requisicion_folio_n.º_19253.pdf
memorandum_n.º_62661.pdf
itinerario_de_gira.pdf



MYRIAM ORTIZ CEÑE
Jefe De Unidad / Adquisiciones



CDT: 2018afabc55f3cf29330f1

La validación digital del presente documento la puede realizar, ingresando el Código de Transacción(CDT), en la siguiente dirección: www.unap.cl/documentos



SOLICITUD DE MATERIALES / SERVICIOS

Solicitante

Nombre : Jose Gregorio Delatorre Herrera

 Unidad : FISILOGIA DE LA REPRODUCCION Y LACTANCIA

 E-mail : jodelato@unap.cl

 Cargo : Director De Carrera

 Rubro Compra: Servicios

 Telefonos : 2526549 /

Detalles de la compra :	INSCRIPCIÓN 3 PERSONAS PARA PARTICIPAR GIRA AGRITECH 2018 - LATAM, INSTITUTO INTERNACIONAL DE LIDERAZO, CAMPUS BEIT BERL, ISRAEL, EN EL MARCO DEL DIPLOMADO DE GESTIÓN E INNOVACIÓN TECNOLÓGICA.
-------------------------	--

Cant.	Articulo	SubRubro	Un.	Descripción	Valor Estimado	Valor Real	Cod. Gestión	Proyecto	Responsable
1	Inscripciones Para Cursos	Inscripciones Para Cursos	UN	INSCRIPCION PARA 3 PERSONAS EN GIRA AGRITECH 18- LATAM, INSTITUTO INTERNACIONAL DE LIDERAZGO,CAMPUS BEIT, ISRAEL. DESDE L 06/05 AL 15/05. INCLUYE ALOJAMIENTO, TRANSPORTE, STUDY TOUR, SEGURO MEDICO Y CERTIFICADO, SE ADJUNTA COTIZACIÓN POR US\$7.920 (dolares)	4.809.645		IQUD17CYT	020108240001	6810545

Dirección a despachar lo solicitado : AVDA ARTURO PRAT 2120

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Precio - 70(%)
- Calidad Técnica de los Bienes y Servicios - 30(%)



CDT: 20180300100092135

 Jose Gregorio Delatorre Herrera

 Jefe De Proyecto



CDT: 20180300100092136

 Silvio Juan Zerega Morales

 Director De Gestión Y Desarrollo De Proyectos

MEMORANDUM

A : **SRA(ITA). MYRIAM ORTIZ CEÑE**
Jefe De Unidad / Adquisiciones / Sede Iquique

DE : **SR. JOSE DELATORRE HERRERA**
Jefe De Proyecto / Diplomado En Gestion E Innovacion Tecnologica Para Uso Sostenible De Los Recursos Naturales En Zona Aridas Y Deserticas De Tarapaca Chile / Sede Iquique

REF : **SOLICITA AUTORIZAR TRATO DIRECTO PROVEEDOR EXTRANJERO.**

FECHA : Jueves, 22 de Marzo de 2018

Por el presente, solicito a ud realizar Trato Directo con el Proveedor Extranjero, The International Institute of Leadership con dirección, Kefar Sava, Israel, por un monto total de US\$7.920.- (dolares), por concepto de pago de inscripción 3 personas para Gira Agrotech 18 - LATAM, Israel, en el periodo del 06/05/18 al 15/05/18, en el marco de la finalización del Diplomado En Gestion E Innovacion Tecnologica Para Uso Sostenible De Los Recursos Naturales En Zona Aridas Y Deserticas De Tarapacá Chile. Este gasto deberá ser con cargo al centro de costo IQUD17CYT - 020108240001

Cabe señalar que no es posible gestionar este tipo de compra o acceso directamente a través de convenio marco, por no encontrarse este servicio dentro de las ofertas de dicha modalidad en Mercado Público. Por lo tanto solicitamos que autorice el Trato Directo con el proveedor extranjero, el cual se realizara conforme al Art. 62 N°6, "que tratándose de las contrataciones y bienes y servicios, indicados en el Art. 10, N°5 y 7, letra i) y k) de este reglamento, efectuadas a proveedores extranjeros en que por razones de idioma, de sistema jurídico, de sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación por fuera del Sistema de Información. Sin perjuicio de ellos, las entidades deberán publicar en el Sistema de Información los términos de referencia, las órdenes de compra y la resolución adjudicación y el contrato, en los casos que corresponda".

El servicio debe hacerse fuera del sistema de información, por cuanto la empresa que realiza esta Gira solo recibe transferencia bancaria como forma de pago, no tiene representación en Chile; y no esta inscrito en Chile Proveedores.

Se adjunta cotización y antecedentes para depósito bancario.

Sin otro particular, le saluda atentamente a usted

JDH/mes
C/c. Solange Romero Gonzalez

Archivos Adjuntos:
gira_2018_cotizacion.pdf



JOSE DELATORRE HERRERA

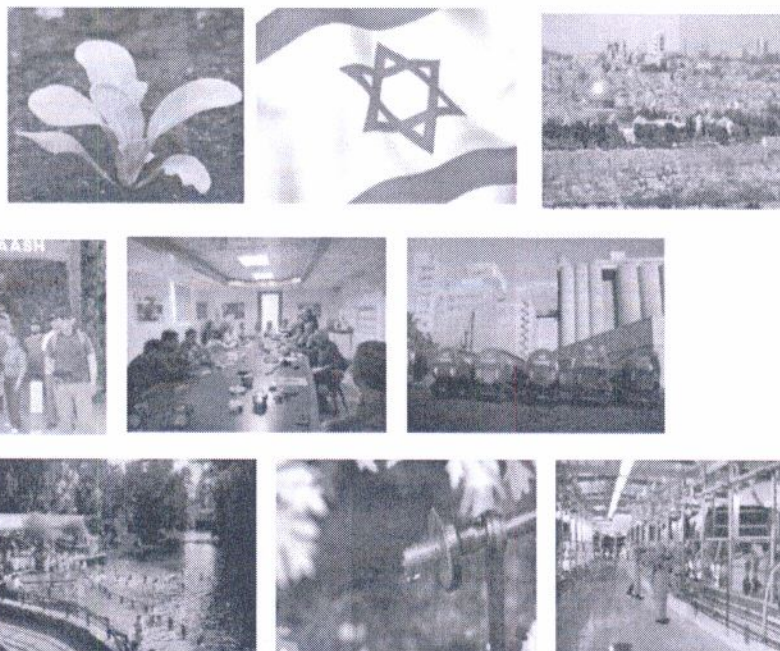
Jefe De Proyecto / Diplomado En Gestion E Innovacion Tecnologica Para Uso Sostenible De Los Recursos Naturales En Zona
Aridas Y Deserticas De Tarapaca Chile
CDT: 2018afabc5503cf2903416



WORD

The International Institute
of **Leadership**

Fechas: 06.05.18 – 15.05.18



La Gira

La gira "**Agritech 18 - LATAM**" tendrá lugar entre los días 06.05.18 y 15.05.18 en el Instituto Internacional de Liderazgo, Campus Beit Berl, Israel.

Durante esta gira profesional presentaremos **tecnologías innovadoras para la agricultura y la ganadería y diferentes soluciones para los desafíos que ellas nos proponen.**

Público Objetivo

- ✓ Productores,
- ✓ Empresarios,
- ✓ Académicos y
- ✓ Líderes del sector rural

Ejes de la gira

- ❖ Cultivos Intensivos
- ❖ Producción de cultivos especializados
- ❖ Semillas y tecnología
- ❖ Investigación y Desarrollo de la agricultura y la ganadería
- ❖ Manejo de ganadería intensiva
- ❖ Alimentación para Ganado
- ❖ Sistemas de riego

Ejes comerciales

- ✚ Rondas de negocios
- ✚ Reuniones BtoB
- ✚ Reuniones BtoC

Programa

06.05 - Arribo

- Llegada al Aeropuerto Internacional Ben Gurión y traslados.
- Recepción de habitaciones
- Saludos de bienvenida a cargo de los coordinadores

07.05 - Apertura del programa

Conferencias introductorias:

- El Estado de Israel desde una perspectiva social, política y económica.
- Introducción a la agricultura en Israel
- Liderazgo y desarrollo en zona áridas.
-

Tema: Modelos de Cooperativas agrícola-ganadero

Visita a Kibbutz

- De la agricultura al sector servicios.
- El aprovechamiento del agua como fuente de recursos para agricultura y proyectos de innovación
- El tambo como modelo de trabajo cooperativo
- La economía de los kibbutzim y los procesos de integración al mercado: Nuevos emprendimientos.

✓ 08.05 - Tema: Tecnologías aplicadas

Visita: Exposición Agritech

- Agritech es una de las exposiciones internacionales de tecnología agrícola más prestigiosas del mundo que se celebra en Israel que ofrece un lugar de encuentro para productores, investigadores, inversores, académicos y líderes rurales del sector agrícola.

Visita a la Ciudad de Tel Aviv – Jaffa

- Durante la visita se visitarán el mercado Hacarmel, Santuario de San Pedro y ciudad vieja de Jaffa y su puerto.

09.05 - Tema: Cultivos

Empresa especializada en producción de semillas de alta calidad.

Kibbutz especializado en Cultivos intensivos de Papa, Zanahorias, Girasoles, Sandía y sorgo.

Viveros especializados en Producción y venta de plantas vegetales, hierbas y plantas jóvenes , Cultivos subtrópicos y Mango.

- ✓ 10.05 - Tema: Investigación y desarrollo de tecnologías para riego y abastecimiento de agua a nivel municipal

Visita a empresa líder en el rubro de riego por goteo

Visita a Centro de I+D – Instituto Vulcani (Invitante Profs. Ilan y Yakoov)

Visita a The Jacob Blustein Institutes for Desert research

Visita a la zona del Mar Muerto

11.05 - Salida a la ciudad de Jerusalén

La Visita incluye:

- Museo del Holocausto,
- Ciudad antigua de Jerusalén, Muro occidental, la Vía Dolorosa, el Santo Sepulcro y el mercado árabe.
- Visita Universidad Hebrea de Jerusalem (Invitante: Marcelo Fridlender)

12.05 - Salida hacia el norte del país

La visita incluye:

- La ciudad de Nazaret, la Iglesia de la Anunciación y la Carpintería de José.
- El Monte de las Bienaventuranzas,
- El Bautismo en el Jordán.

13.05 - Tema: Israel y el sector lechero

Conferencia introductoria:

- El sector lechero en Israel y su sistema intensivo de producción.

Visita a:

- Tambo con tecnologías de ordeño con Robot
- Empresa productora y proveedora de sistemas computarizados para la administración del ganado
- Centro de alimentación dedicado a la optimización de mezclas para elevar la calidad del ganado.
- Producción Caprina: Leches y quesos

- ✓ 14.05 - Tema: Hidroponia

Visita a:

- Centro nacional de investigación y desarrollo de Hidroponia
- Visita a empresa Aquaponics
- Empresa dedicada al desarrollo de productos y servicios para hidroponia urbana.
- Empresa dedicada al desarrollo de suministros para sistemas hidropónicos a gran escala

Tema: Cultivos y control biológico

Visita a

- Vivero especializado en cultivo de paltas

Empresa dedicada a desarrollar productos para el control biológico de peste

✓ 15.05 – Despedidas

- Resúmen
- Desayuno y entrega de diplomas
- Check Out

Servicios incluidos

Alojamiento

Lugar:

- Instituto Internacional de Liderazgo – Campus Beit Berl – Kfar Saba

Descripción:

- Alojamiento en habitaciones dobles con aire acondicionado, baño privado y TV (cable).
- Servicio de recepción 24/7
- Servicio de bebidas calientes 24/7
- Wi-Fi gratuito en los espacios públicos del Instituto Internacional de Liderazgo
- Salas de estudio / Sala de computadoras

(Opcional: Aquella persona que desee alojarse en habitación single deberá abonar un adicional por día).

Transportes

Servicio de Transfer desde y hacia el aeropuerto internacional Ben Gurión

Traslados (Todos los traslados internos en el marco de la gira)

Study Tours

Todas las actividades estipuladas en el programa

Traductores (en caso de necesidad)

Guías de turismo en español

Seguro médico

Seguro médico en el marco de la gira y dentro de los límites de Israel

(no incluye: enfermedades crónicas, servicios de odontología, óptica ni a personas mayores de 65 años).

Otros

- Certificado institucional con constancia de participación en el evento.
- Coordinador exclusivo asignado al grupo (24/7) durante el desarrollo del programa

Algunos datos de interés:

- + El grupo se consolida con un número mínimo de 6 personas.
- + Idioma: Español
- + Costo por tres personas US\$ 7.920 (incluido el costo de transferencias)
- + Pasajes se deben comprar aparte en forma grupal
- + En caso de no viajar no hay devolución del dinero.

Formas de Pago:

Contado mediante transferencia bancaria o Tarjetas

CUENTA BANCARIA (BANK):

Bank Leumi Le Israel B.M. - Kfar Saba Branch Account name: "International Institute of Leadership Histadrut". Account Number: 384398/52 Bank Address: 101 Weizman street, Kfar Saba, Israel. Swift code/BIC/TID: LUMIILITTLV Routing Number: //IL10946 IBAN: IL 680109460000038439852

PAGO CON TARJETAS

The International Institute of Leadership
Israel

I hereby authorized you, in an irreversible way, to charge the VISA / MASTERCARD, Number Número completo de 16 dígitos the amount of XXX USD corresponding to pre-payment for 3 participants. **I also confirm that this order cannot be cancelled by anyway.**

The credit card is valid until fecha de vencimiento de la tarjeta
The CVC is: Indicar los 3 últimos números ubicados al dorso de su tarjeta

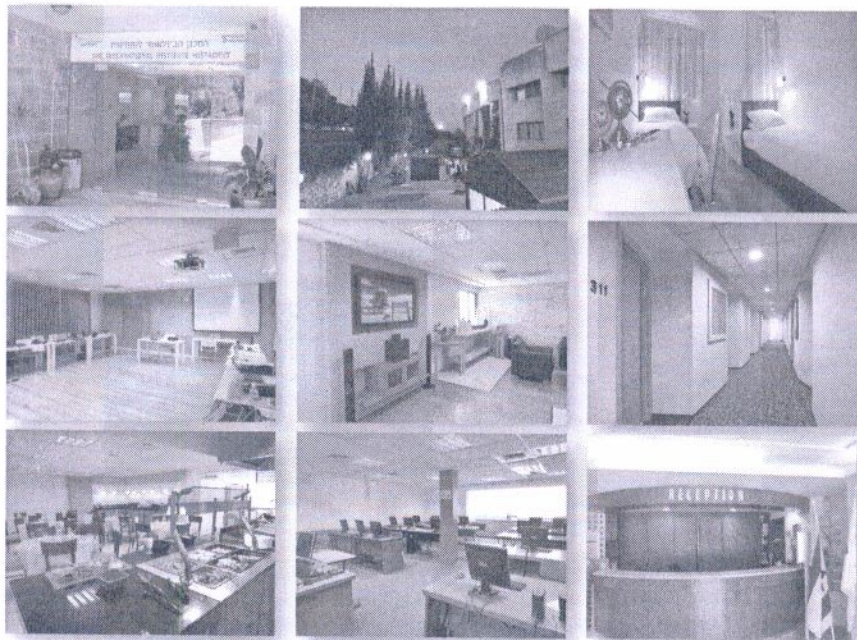
Name and last name
Indicar nombres y apellidos del titular de la tarjeta

Signature of the Credit Card's holder
Firma
No. of Identity document número de documento
Birth Day Fecha de nacimiento
Address Dirección
Phone number Número de teléfono
Email Correo electrónico

Please attach the following documents:
Front and back of the Credit Card
Adjuntar copia del frente y copia del dorso de su tarjeta
Front and back of any ID of the Credit Card Holder
Adjuntar copia del frente y copia del dorso de su Cédula de Identidad

The International Institute
of Leadership

HISTADRUT
General Federation of Laborers
in Israel
Together, for you



Una experiencia profesional y humana que va mucho más allá de lo académico

Sobre el Instituto

El **Instituto Internacional de Liderazgo** es un Centro de Capacitación para líderes y profesionales dedicado al fortalecimiento de las democracias y al desarrollo social.

Fue creado en el año 1958 por una iniciativa conjunta del **Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel** y la **Confederación General de Trabajadores de Israel – Histadrut** y han pasado por sus aulas más de 62.000 participantes provenientes de 143 países.

Presidentes, Ministros y Secretarios, Alcaldes e Intendentes, Embajadores y líderes sindicales, Miembros de fuerzas de seguridad y profesionales destacados en áreas relacionadas a la tecnología y a la agricultura **son parte de nuestra familia.**

El **Instituto Internacional de Liderazgo** es, a su vez, un centro educativo adscrito al Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel. El Instituto lleva mas de 50 años de trabajo junto al Ministerio en la ejecución de programas a través de la **Agencia de Cooperación Internacional (MASHAV)** y de la **División Política**, entre otras.





